



Navodila za uporabo

Danfoss Ally[™]



www.danfoss.si

1. Predsta	avitev vrat Danfoss Ally™		
1.1	Glavne funkcije		
1.2	Različica vrat Danfoss Ally™		
1.3	Komponente in komunikacijske povezave Danfoss Ally™5		
2. Vsebin	a paketa6		
3. Tehniči	ne specifikacije		
4. Prenos	in namestitev aplikacije Danfoss Ally™. Prva uporaba		
4.1	Namestitev aplikacije Danfoss Ally™8		
4.2	Registracija računa Danfoss Ally™8		
4.3	Seznanjanje vrat Danfoss Ally™ z aplikacijo8		
4.4	Dodajanje naprav Danfoss Ally™ v sistem8		
5. Glavni	zaslon in pregled menijev9		
5.1	Sobe z več termostatskimi glavami10		
5.2	Dodajanje novih naprav v obstoječi sistem10		
6. Pregle	d funkcij in nastavitev		
6.1	Nastavitev temperature		
6.2	Izdelava lastnega urnika12		
6.3	Počitniški način12		
6.4	Razveljavitev počitniškega načina13		
6.5	Preklic obstoječega počitniškega programa13		
6.6	Način zaustavitve		
8. Varnost podatkov			
9. Varnostni ukrepi			
10. Odstranjevanje14			





1. Predstavitev vrat Danfoss Ally™

Vrata Danfoss Ally[™] vam ponujajo vse prednosti pametnega ogrevalnega sistema v eni aplikaciji, preprosti za uporabo. Z vrati Danfoss Ally[™] nadzirate radiatorsko in talno ogrevanje ter hkrati s tem tudi račun za ogrevanje. Ogrevanje doma lahko nadzirate od skorajda kjer koli in kadar koli, če ste doma ali na poti. Svoj ogrevalni sistem lahko upravljate celo z glasom, saj Danfoss Ally[™] zna komunicirati s številnimi drugimi prijatelji iz »interneta stvari«.



Intuitivni uporabniški vmesnik aplikacije je zasnovan tako, da je vaše vsakdanje življenje čim bolj preprosto in udobno. Aplikacija vas vodi skozi korake nastavitve. Z njo prilagodite ogrevanje doma svojim dnevnim rutinam. Omogoča vam popoln pregled in nadzor nad nastavitvami v vsakem trenutku.

Vrata Danfoss Ally™ so združljiva z modulom Zigbee 3.0. To pomeni, da govorijo isti brezžični jezik kot veliko drugih pametnih domačih naprav po vsem svetu. Tako lahko vrata Danfoss Ally™ povežete z obstoječo platformo pametnega doma. Da vaš pametni dom postane še pametnejši.

1.1 Glavne funkcije

- Popoln nadzor nad radiatorskim in talnim ogrevanjem prek aplikacije v pametnem telefonu
- Višja raven udobja in energetske učinkovitosti s prilagajanjem sobne temperature dnevnemu urniku
- Enostavna uporaba in namestitev z intuitivnim upravljanjem prek aplikacije
- · Vrhunska kombinacija oblike in funkcionalnosti
- Daljinsko upravljanje od koder koli
- Prihranek energije do 30 %
- Ustreza vsem ventilom
- Termostatska glava brez vzdrževanja baterija zdrži do dve leti
- Se integrira s pripomočki Amazon Alexa, pomočnik Google, Apple Voice Control
- · Izjemna regulacija temperature
- Skladnost z direktivo o energetski učinkovitosti stavb
- Odprt aplikacijski programski vmesnik
- Združljivost z modulom Zigbee 3.0

1.2 Različica vrat Danfoss Ally™

Izdelek	Navodila za namestitev – jeziki	Nar. št.
Vrata Danfoss Ally™	EN, DE, DA, FR, IT, PL, CS	014G2400
Začetni komplet Danfoss Ally™	EN, DE, DA, FR, IT, PL, CS	014G2440

Vrata Danfoss Ally™

1.3 Komponente in komunikacijske povezave Danfoss Ally™

Skrivnost pametnega doma so medsebojno povezane naprave. Njihove povezave v inteligentnem omrežju so brezhibne. Ustvarjajo pametni ekosistem, v katerem po svoje nadzirate svoj svet.

Vrata Danfoss Ally™ so združljiva z modulom Zigbee 3.0. To pomeni, da govorijo isti brezžični jezik kot veliko drugih pametnih domačih naprav po vsem svetu. Tako lahko vrata Danfoss Ally™ povežete z obstoječo platformo pametnega doma. Da vaš pametni dom postane še pametnejši.



Danfoss



2. Vsebina paketa

Vratom Danfoss Ally[™] so priložena kratka navodila, kabel LAN in napajalni kabel.

	Nonsense war war Warmen war war Warmen war war Warmen war		٦ ۲
Vrata Danfoss Ally™	Kratka navodila	Kabel LAN	Napajalni kabel

3. Tehnične specifikacije

Danfoss Ally™ Vrata

Delovanje naprave	Vrata za pametni dom
Priporočena uporaba	Notranjost stanovanjskih prostorov (2. okoljski razred)
Uporaba	Radiatorji, talno gretje na toplovod
Indikatorska lučka LED (zelena)	Vklop/stanje, omrežna povezava
Gumb	Pritisnite in držite gumb Reset 5 sekund, da ponastavite sistem na tovarniške nastavitve
Vir napajanja	5 VDC
Adapter	110 V ~ 240 VAC, 5 V 1 A DC
Poraba energije/stanje pripravljenosti	< 5 W/< 2 W
Žična komunikacija	10/100 M priključek ethernet (RJ45, LAN)
Brezžična komunikacija	Zigbee/IEEE 802.15.4
Frekvenca prenosa/moč	2,4 GHz/< 20 dBm (79 mW)
Domet prenosa	300 m vidnega polja na prostem
Posodobitev vdelane programske opreme	Podpora za brezžične posodobitve
Delovna temperatura	–10 °C do +55 °C
Temperatura skladiščenja	–20 °C do +60 °C
Velikost	95 mm x 95 mm x 23 mm
Razred IP	20
Integracije	Amazon Alexa, Pomočnik Google, partnerski API
Odobritev, oznake itd.	

4. Prenos in namestitev aplikacije Danfoss Ally™. Prva uporaba.

Vrata Danfoss Ally™ vam ponujajo vse prednosti pametnega ogrevalnega sistema v eni aplikaciji, preprosti za uporabo. Brez enote daljinskega upravljanja - zdaj je pametni telefon vse, kar potrebujete za nadzor in spremljanje radiatorskega in talnega ogrevanja.

Na ta način imate vedno nadzor nad ogrevanjem doma. Ko ste doma ali na poti. Aplikacija vam zagotavlja več prilagodljivosti in udobja, ne da bi potrebovali zahtevno strojno opremo.



Montaža termostata. Odstranite pokrov za baterije, kot je prikazano na sliki, in vstavite dve bateriji velikosti AA. Prepričajte se, da sta bateriji vstavljeni v pravilni smeri. Privijajte termostatsko glavo Danfoss Ally™ na nameščeni adapter, dokler ne slišite zvok zaskočenja. Pritisnite in držite gumb 3 sekunde. Ko je termostatska glava Danfoss Ally™ nameščena, se na zaslonu prikaže nastavljena vrednost temperature.











Film V Our Constraints Our Constraints	Illy Gateway C> Device Information > Device Information > Offline Notification • Offline Notification • Nores • Share Device > FAQ & Feedback > Check Device Network Check Network Check for Firmware Update >	Constructions and Automation Constructions and Automation Constructions
	Remove Device	FAQ & Feedback
Zaslon Doma vsebuje splošne informacije o vremenu in stanju naprave. Pod imenom vsake sobe so prikazane vse naprave, dodeljene posamezni sobi, pa tudi stanje ogrevanja in trenutna temperatura prostora. * Funkcija vremena prikazuje informacije samo v angleškem jeziku. Podatke zagotavlja darksky.com	 Pritisnite ploščico »Smart Gateway« na začetnem zaslonu in tapnite v zgornjem desnem kotu, da odprete meni »Smart Gateway«. Možnosti v meniju so: »Device information« (Informacije o napravah) o navideznem ID-ju, naslovu IP in MAC, časovnem pasu. »Share Device« (Deli naprave) za člane doma, »FAQ & Feedback« (Pogosta vprašanja in povratne informacije), če želite najti odgovore ali poslati zahtevo. »Check for Firmware Update« (Preveri posodobitve vdelane programske opreme) za glavni modul in Zigbee ter »Remove Device« (Odstrani napravo) pri vseh napravah, ki so bile prej povezane. 	 Pritisnite »Radiator Thermostat« (Termostatska glava) na začetnem zaslonu in tapnite zgornji desni kot pisala, da odprete meni »Radiator Thermostat« (Termostatska glava). Možnosti v meniju so: »Device information« (Informacije o napravah) o vritualnem ID-ju, časovnem pasu. »Third-party Control« (Nadzor z napravami drugih proizvajalcev) za povezavo sistema z glasovnim nadzorom Amazon Alexa in pomočnik Google. »Share Device« (Deli naprave) za člane doma. »FAQ & Feedback« (Pogosta vprašanja in povratne informacije), če želite najti odgovore ali poslati zahtevo. »Check for Firmware Update« (Preveri posodobitve vdelane programske opreme) za modul Zigbee in ukaz »Bemove Device« (Odstrani

9



5.1 Sobe z več termostatskimi glavami



Če je eni sobi dodeljenih več termostatskih glav, aplikacija Danfoss Ally™ samodejno ustvari skupino. To pomeni, da so nastavitve naprav v isti sobi sinhronizirane. Priporočljivo je, da vedno prilagodite urnik in želene temperature v skupini, da zagotovite najučinkovitejše rezultate.

Če spreminjate nastavitve na posameznih napravah, se podatki skupine ne sinhronizirajo. Posledica tega pa je lahko neučinkovita regulacija ogrevanja.

5.2 Dodajanje novih naprav v obstoječi sistem

Overcast Bit ≤ transmiss 40% bit for transmiss AD Device Kinder Matter Redictor		<
Kitchen Group Danfoss Ally ¹¹⁴ Gatew	Danfoss Ally™ Gateway	Danfoss Ally™ Gateway
Ca 27.8"C Ca 22.3"C	Online devices: 2	Online devices: 2
Danfoss Ally ^{ew} Radiat Danfoss Ally ^{ew} Radiat Richen Kitchen	Added devices	Added devices
	Danfoss Ally TM Radiator Thermostat 2 >	C Danfoss Ally™ Radiator Thermostat 2 →
	Co Danfoss Ally TM Radiator Thermostat	Danfoss Ally th Radiator Thermostat
		Danfoss icon™ >
		Confoss Ally ^M Radiator thermostat
Izberite vrata Danfoss Ally™,	Izberite »Add subdevice«	Izberite Danfoss Ally™ Radiator
da v obstoječi sistem dodate	(Dodaj naprave) in nato	Thermostat ali Danfoss Icon™.
dodatne termostatske glave	Dantoss Ally™ Radiator	Aplikacija vas vodi skozi
Danfoss Icon [™] .	i nermostat all Danfoss Icon .	postopek namestitve.

Danfoss

6. Pregled funkcij in nastavitev

	ି 23.0℃	Temperatura prostora
ζ Dantoss Ally ∠ Ξ δ 22.8°C δ	Ľ3	Ročni način
	a Carlos a construction of the second	Urnik ogrevanja
24	Ôů	Način odsotnosti
18 America 2700	П	Zaustavitev
12	۵	Način Doma
	١	Funkcija predgretja omogoča, da po želji zagotovite ustrezno temperaturo. Ko je viden simbol predgretja, bo sistem pospešeno deloval do naslednjega predvidenega vklopa načina Doma.

6.1 Nastavitev temperature

V aplikaciji Danfoss Ally™ lahko nastavite želene temperature za obdobja znižane temperature. Za spreminjanje temperature pritisnite gumb Menu (Meni) a glavnem zaslonu \longrightarrow Settings \longrightarrow (Nastavitve) Set temperature (Nastavi temperaturo). < Set temperatures Pomikajte se po temperaturnih vrednostih in nastavite stalno At home 22 0°C temperaturo sobe. Če želite nastaviti začasno temperaturo, samo zavrtite obroč 17.0°C △ δ Away termostata in izberite želeno vrednost. Začasne spremembe temperature so veljavne do naslednje načrtovane spremembe temperature. II Pause 6.0°C V vratih Danfoss Ally™ lahko nastavite temperaturo od 5 °C do 35 ℃. V Danfossu priporočamo, naj razlika med temperaturo v načinu »Doma« in načinu »Odsotnost/spanje« ne presega 4 stopinje.





6.3 Način Počitnice

Počitniški program uporabljajte, če želite prihraniti energijo, ko vas ni doma. Počitniški program nastavite v aplikaciji Danfoss Ally™.

< Vacation Mode	< Vacation	< Vacation	с ок с ок
		Vacation At home	When are you leaving? Leave Jul 12,2020 12:00 AM Return Jul 23,2020 12:00 AM
			< July 2020 > < July 2020 >
choose holiday mode	Vacation		Mon Tue Wed Thu Fri Sat Sun Mon Tue Wed Thu Fri Sat Sun 1 2 3 4 1 2 3 4
options.Holiday away or holiday at home.You must have Saturday data	Lowers the temperature to 15.0°C while you are away	Contraction of the second seco	5 6 7 8 9 10 11 5 6 7 8 9 10 11
			12 13 14 15 16 17 18 12 13 14 15 16 17 18
			19 20 21 22 23 24 25 19 20 21 22 23 24 25
Away At home	Now Plan		26 27 28 29 30 31 46 47 48 49 30 31
		Now Plan	
			16.67
			د د د د د د د د د د د د د د د د د د د
Način Odsot- nost ali DomaAplikacija Dan- foss Ally™Na zaslonu ap- likacije Danfossv počitniškem načinu lahko naštrujete ali (»Now« (Zdaj)).prikaže tem- peraturo v počitniškem načinu, kjer jo je 		Načrtovane Določite počitnice upora- Počitnice bljajo koledar in v aplikaciji nastavitev časa. Danfoss Ally™.	



6.4 Razveljavitev počitniškega programa

Če se vrnete prej, kot ste načrtovali, boste morda želeli zamenjati počitniški program s svojim običajnim urnikom.



V nastavitvi »Počitnice« v aplikaciji Danfoss Ally™ imate možnost, da prekličete obdobje počitnic ali spremenite datume in čas.

6.5 Preklic obstoječega počitniškega programa

< Vacat	tion	Če počitniški program načrtujete za prihodnost, lahko spre
		menite datume all preklicete program.
Cano	el?	
Cancel planner	i vacation?	
\otimes		
Cancel vacation	Edit	

6.6 Način zaustavitve

Program zaustavitve vzdržuje znižano temperaturo, dokler ne izberete drugega programa.

Ce vrata Danfoss Ally™ ročno nastavite na najnižjo raven, se prikaže obvestilo in ikona na sredini preklopi v način »Zaustavitev«.
 Za izhod iz načina zaustavitve tapnite ikono na sredini zaslona aplikacije Danfoss Ally™ in se vrnite na načrtovano ali ročno nastavitev.



8. Zaščita podatkov

Varnost podatkov vrat Danfoss Ally™ in aplikacije Danfoss Ally™, seznanjene s pametnim telefonom, je zajamčena.

Šifriranje podatkov: Brezžična povezava z vrati Danfoss Ally™ je pred grožnjami neznanih naprav zaščitena z najnovejšo tehnologijo šifriranja.

Poleg varnostnih funkcij, ki zagotavljajo zaščito podatkov pri celotni izmenjavi podatkov med vašim pametnim telefonom in vrati Danfoss Ally™.

9. Varnostni ukrepi

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Podjetje Danfoss A/S izjavlja, da je radijska oprema vrste Danfoss Ally™ skladna z direktivo 2014/53/ EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na spletnem mestu www.danfoss.com Vrata niso namenjena otrokom in jih ni dovoljeno uporabljati kot igračo. Embalaže ne puščajte na mestih, kjer lahko pride v roke otrokom, saj je to izjemno nevarno. Ne razstavljajte vrat, saj v njih ni delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik.

10. Odstranjevanje

Vrata Danfoss Ally™ morate odstraniti kot elektronski odpadek.





Danfoss Trata d.o.o.

Heating Segment • heating.danfoss.si • +386 1 888 86 68 • E-mail: danfoss.si@danfoss.com

Danfoss ne prevzema nobene odgovornosti za morebitne napake v katalogih, prospektih in drugi dokumentaciji. Danfoss si pridržuje pravico, da spremeni svoje izdelke brez predhodnega opozorila. Ta pravica se nanša tudi na že naročene izdelke, v kolikor to ne spremeni tehničnih karakteristik izdelka. Vse prodajne znamke v tem gradnu so last njihovih podjeti). Danfosis na logolja prila namki Danfoss Ar/S. Vse pravice pridržane.